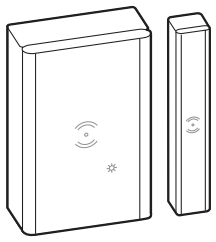
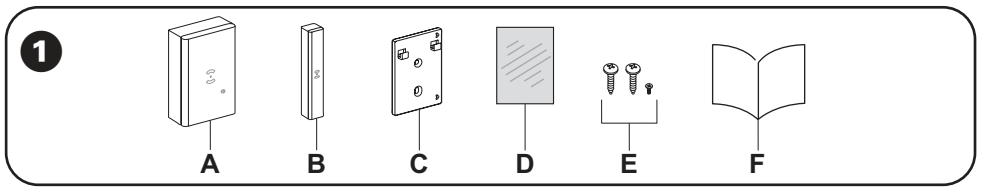
en da de es fi
fr hu pt sv

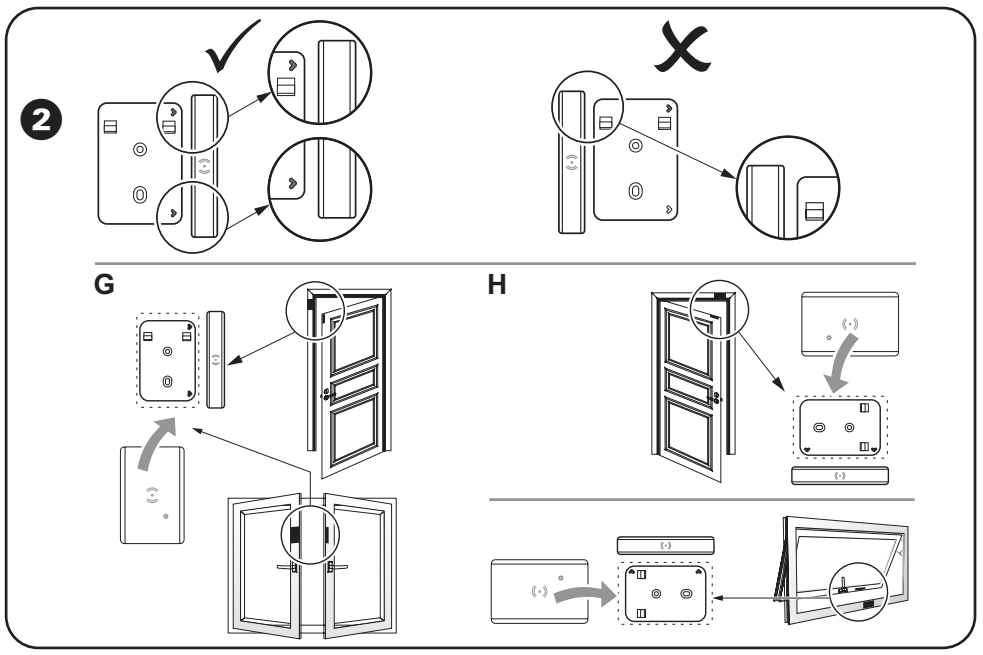
Schneider Electric

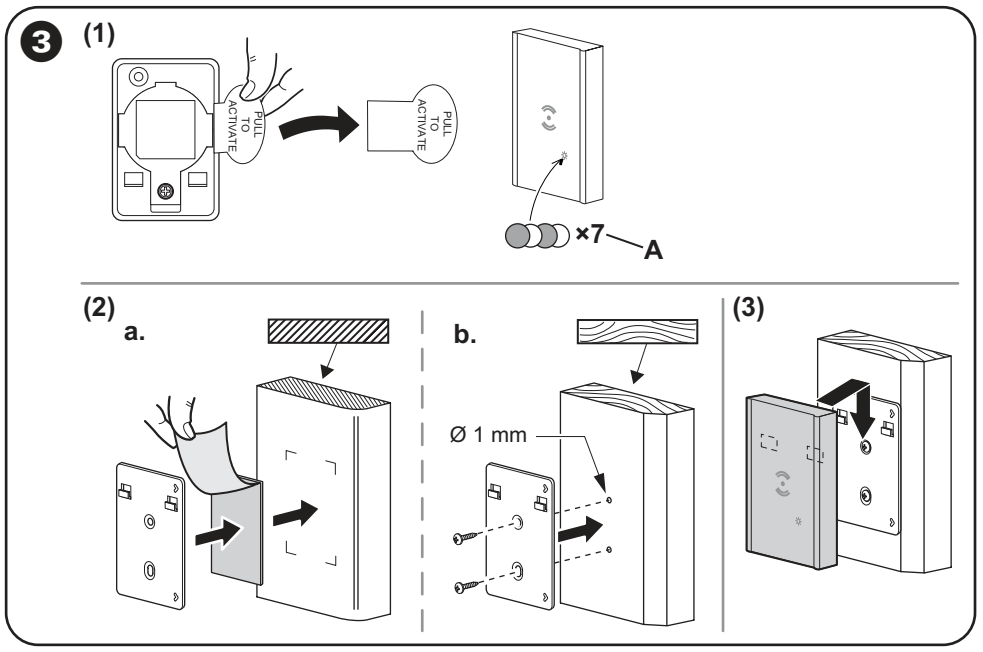


CCT591012

Wiser™









en Wiser Window/Door Sensor

About this product
The Wiser Window/door sensor (hereinafter referred to as ***sensor***) consists of two separate parts: primary and secondary. The primary part includes the sensing circuit which detects the secondary part. The secondary part is a magnet.
When the sensor is connected to the Wiser Hub and the window/door is opened or closed, the primary part directly reports the change to the hub.

1 Package contents
- **A** Primary part (sensing circuit)
- **B** Secondary part (magnet)
- **C** Base plate
- **D** Adhesive pad
- **E** Screws: 2 × ST2 × 10 mm, 1 × M2 × 3 mm
- **F** Installation instructions

2 Choose suitable location to install
- **G** Vertical mounting options
- **H** Horizontal mounting options

3 Installing the sensor

NOTICE

EQUIPMENT DAMAGE
- To avoid degrading sensor performance, do not install the sensor near magnetic devices.
- With the window/door in the closed state, the distance between the primary part and secondary part of the sensor should be <18 mm for a non-metallic base (for example, wood or plastic surfaces) and <10 mm for a metallic base.

Failure to follow these instructions can result in equipment damage.

- **(1)** Remove the battery isolation strip
- **A** LED flashes green
- **(2)** Mount the base plate

a. Mounting using adhesive pads
For wood or plastic surfaces or metal surfaces, use the adhesive pads.
Note: For metal surfaces, use the adhesive pads only.

b. Mounting using screws
- For wood or plastic surfaces, use the screws.
- If using screws, pre-drill a 1 mm hole.

- **(3)** Mount the sensor on the base plate.

4 Read full device guide online
Scan the QR code and choose your language for complete information about the device, including operation, configuration and using the product with a Wiser system.

Technical data

Battery	3 VDC, CR2450
Battery life	Up to 5 years (may vary based on the usage, frequency of firmware update and environment)
Nominal power	≤90 mW
IP rating	IP20
Operating frequency	2405 - 2480 MHz
Max. radio frequency power transmitted	≤7 dBm
Operating temperature	-10 °C to 50 °C
Relative humidity	10 % to 95 %
Primary part dimensions (H × W × D)	50.3 × 33 × 16.3 mm
Secondary part dimensions (H × W × D)	50 × 9 × 9 mm
Communication protocol	Zigbee 3.0 certified

Trademarks
- Wiser™ is a trademark and the property of Schneider Electric SE, its subsidiaries and affiliated companies.
- Zigbee® is a registered trademark of the Connectivity Standard Alliance.

Other brands and registered trademarks are properties of their relevant owners.

EU Declaration of Conformity
Hereby, Schneider Electric Industries, declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RADIO EQUIPMENT DIRECTIVE 2014/53/EU. Declaration of conformity can be downloaded on: se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS
If you have technical questions, please contact the Customer Care Centre in your country.
se.com/contact

da Wiser trådløs dør og vindue kontaktsæt

Om dette produkt
Wiser trådløs dør og vindue kontaktsæt (herefter kaldet ***sensor***) består af to separate dele: primær og sekundær. Primærdelen omfatter registreringskredsen, som detekterer den sekundære del. Den sekundære del er en magnet.
Når sensoren er tilsluttet Wiser Hub, og vinduet/døren åbnes eller lukkes, melder den primære del ændringen direkte til Hub.

1 Pakkens indhold
- **A** Primær del (registreringskredsløb)
- **B** Sekundær del (magnet)
- **C** Baseplade
- **D** Klæbepude
- **E** Skruer: 2 × ST2 × 10 mm, 1 × M2 × 3 mm
- **F** Installationsvejledning

2 Vælg et passende sted at installere
- **G** Vertikale monteringsmuligheder
- **H** Horisontale monteringsmuligheder

3 Installation af sensor

BEMÆRK

SKADE PÅ UDSTYR
- Installér ikke føleren i nærheden af magnetiske enheder for at undgå forringet sensorydeevne.
- Med vinduet/døren i lukket tilstand skal afstanden mellem følerens primære og sekundære del være < 18 mm for en ikke-metallisk sokkel (f.eks. træ- eller plastikoverflader) og < 10 mm for en metallisk sokkel.

Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre skader på udstyret.

- **(1)** Fjern batteriets isoleringsstrimmel
- **A** Lysdiode blinker grønt
- **(2)** Monter bundpladen

a. Montering med klæbepuder
Brug klæbepuder på træ- eller plastikoverflader eller metaloverflader.
BEMÆRK: Brug kun klæbepuder på metaloverflader.

b. Montering med skruer
- Brug skruerne på træ- eller plastikoverflader.
- Forbor et hul på 1 mm, hvis der anvendes skruer.

- **(3)** Monter føleren på basen.

4 Læs hele vejledningen online
Scan QR-koden, og vælg dit sprog for at få alle oplysninger om enheden, herunder drift, konfiguration og brug af produktet med et Wiser-system.

Tekniske data

Batteri	3 VDC, CR2450
Batteriets levetid	Op til 5 år (kan variere afhængigt af brug, hyppighed af firmwareopdatering og miljø)
Nominel effekt	≤90 mW
IP-beskyttelse	IP20
Betriebsfrequenz	2405 - 2480 MHz
Maks. transmitteret radiofrekvenseffekt	≤7 dBm
Driftstemperatur	-10 °C til 50 °C
Relativ luftfugtighed	10 % til 95 %
Dimensioner for primær del (H × W × D)	50,3 × 33 × 16,3 mm
Dimensioner for sekundær del (H × W × D)	50 × 9 × 9 mm
Kommunikationsprotokol	Zigbee 3.0-certificeret

Varemærker
- Wiser™ er et varemærke og tilhører Schneider Electric A/S, dets datterselskaber og associerede selskaber.
- Zigbee® er et registreret varemærke tilhørende Connectivity Standard Alliance.

Andre varemærker og registrerede varemærker er deres relevante ejeres egenskaber.

EU-overensstemmelseserklæring
Schneider Electric Danmark A/S erklærer hermed, at dette produkt er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i DIREKTIV 2014/53/EU OM RADIOUDSTYR. Overensstemmelseserklæringen kan downloades på: se.com/docs.

Schneider Electric Danmark A/S
Lautrupvang 1, 2750 Ballerup
Phone: +45 88 30 20 00
www.lk.dk

de Wiser Fenster-/Türsensor

Über dieses Produkt
Der Wiser Fenster-/Türsensor (nachstehend ***Sensor*** genannt) besteht aus zwei separaten Elementen: primär und sekundär. Das Primärelement enthält den Sensorschaltkreis, der das Sekundärelement erkennt. Das Sekundärelement ist ein Magnet.
Wenn der Sensor mit dem Wiser Hub verbunden ist und das Fenster/die Tür geöffnet oder geschlossen wird, informiert das Primärelement den Hub direkt über diese Veränderung.

1 Inhalt des Pakets
- **A** Primärelement (Sensorschaltkreis)
- **B** Sekundärelement (Magnet)
- **C** Basisplatte
- **D** Klebepad
- **E** Schrauben: 2 × ST2 × 10 mm, 1 × M2 × 3 mm
- **F** Installationsanweisungen

2 Geeigneten Installationsort auswählen
- **G** Optionen für vertikale Montage
- **H** Optionen für horizontale Montage

3 Einbau des Sensors

HINWEIS

BESCHÄDIGUNG DES GERÄTES
- Um eine Beeinträchtigung der Sensorleistung zu vermeiden, darf der Sensor nicht in der Nähe von Magnetgeräten installiert werden.
- Bei geschlossenem Fenster/geschlossener Tür sollte der Abstand zwischen dem Primärelement und dem Sekundärelement des Sensors <18 mm bei einer nichtmetallischen Basis (z. B. Holz- oder Kunststoffoberflächen) bzw. <10 mm bei einer Metallbasis sein.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Schäden am Gerät führen.

- **(1)** Isolierungsstreifen der Batterie entfernen
- **A** LED blinkt grün
- **(2)** Basisplatte anbringen

a. Montage mit Klebepads
Für Oberflächen aus Holz, Kunststoff oder Metall sind die Klebepads zu verwenden.
HINWEIS: Für Oberflächen aus Metall dürfen nur die Klebepads verwendet werden.

b. Montage mit Schrauben
- Für Oberflächen aus Holz oder Kunststoff sind die Schrauben zu verwenden.
- Werden Schrauben verwendet, ein 1 mm Loch vorbohren.

- **(3)** Sensor auf der Basisplatte montieren.

4 Vollständiges Handbuch zum Gerät online lesen
Den QR-Code scannen und die gewünschte Sprache auswählen, um ausführliche Angaben zum Gerät (z. B. Betrieb, Konfiguration und Einsatz des Produkts mit einer Wiser Anlage) zu erhalten.

Technische Daten

Batterie	3 VDC, CR2450
Lebensdauer der Batterie	Bis zu 5 Jahre (kann je nach Nutzung, Häufigkeit des Firmware-Updates und Umgebung variieren)
Nennleistung	≤ 90 mW
Schutzart	IP20
Betriebsfrequenz	2405-2480 MHz
Max. übertragene Funkfrequenzleistung	≤ 7 dBm
Betriebstemperatur	-10 bis 50 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	10 % bis 95 %
Abmessungen des Primärelements (H × B × T)	50,3 × 33 × 16,3 mm
Abmessungen des Sekundärelements (H × B × T)	50 × 9 × 9 mm
Kommunikationsprotokoll	Zigbee 3.0-zertifiziert

Markennamen
- Wiser™ ist eine Marke und Eigentum von Schneider Electric SE, Tochtergesellschaften und verbundenen Unternehmen.
- Zigbee® ist eine eingetragene Marke der Connectivity Standard Alliance.

Andere Marken und eingetragene Marken sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

EU-Konformitätserklärung
Schneider Electric Industries erklärt hiermit, dass dieses Produkt die grundlegenden Anforderungen sowie anderen relevanten Bestimmungen der FUNKANLAGEN-RICHTLINIE 2014/53/EU erfüllt. Die Konformitätserklärung kann heruntergeladen werden unter: se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS
Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an das Customer Care Center in Ihrem Land.
se.com/contact

es Sensor de ventana/puerta Wiser

Acerca de este producto
El sensor de ventana/puerta Wiser (en adelante denominado ***sensor***) consta de dos partes independientes: primaria y secundaria. La parte primaria incluye el circuito de detección que detecta la parte secundaria. La parte secundaria es un imán. Cuando el sensor está conectado a la Wiser Hub y la ventana/puerta están abiertas o cerradas, la parte primaria informa directamente del cambio a la Wiser Hub.

1 Contenido del paquete
- **A** Parte primaria (circuito de detección)
- **B** Parte secundaria (imán)
- **C** Placa base
- **D** Almohadilla adhesiva
- **E** Tornillos: 2 × ST2 × 10 mm, 1 × M2 × 3 mm
- **F** Instrucciones de instalación

2 Elija una ubicación adecuada para instalar
- **G** Opciones de montaje en vertical
- **H** Opciones de montaje en horizontal

3 Instalación del sensor

AVISO

DAÑOS EN EL EQUIPO
- Para evitar degradar el rendimiento del sensor, no instale el sensor cerca de dispositivos magnéticos.
- Con la ventana/puerta cerrada, la distancia entre la parte primaria y la parte secundaria del sensor debe ser <18 mm para una base no metálica (por ejemplo, superficies de madera o plástico) y <10 mm para una base metálica.

Si no se siguen estas instrucciones, el dispositivo podría resultar dañado.

- **(1)** Retire la banda aislante de la batería
- **A** El LED parpadea en verde

Montaje de la placa base

a. Montaje con almohadillas adhesivas
Para superficies de madera, plástico o metal, use las almohadillas adhesivas.
NOTA: Para superficies metálicas, utilice las almohadillas adhesivas exclusivamente.

b. Montaje con tornillos
- Para superficies de madera o plástico, use los tornillos.
- Si utiliza tornillos, realice orificios previos de 1mm de diámetro.

- **(2)** Monte el sensor en la placa base.

JYT54995-03 09/2023

4 Lectura de la guía completa del dispositivo en línea

Escanee el código QR y seleccione su idioma para obtener información completa sobre el dispositivo, incluido el funcionamiento, la configuración y el uso del producto con un sistema Wiser.

Datos técnicos

Batería	3 VCC, CR2450
Vida útil de la batería	Hasta 5 años (puede variar según el uso, la frecuencia de actualización del firmware y el entorno)
Potencia nominal	≤90mW
Clasificación IP	IP20
Frecuencia de funcionamiento	de 2405 a 2480 MHz
Potencia de radiofrecuencia transmitida máx.	≤ 7 dBm
Temperatura de servicio	de -10 °C a 50 °C
Humedad relativa	Del 10 % al 95 %
Dimensiones de la parte primaria (alt. × anch. × prof.)	50,3 × 33 × 16,3 mm
Dimensiones de la parte secundaria (alt. × anch. × prof.)	50 × 9 × 9 mm
Protocolo de comunicación	Certificación Zigbee 3.0

Marcas comerciales

- Wiser™ es una marca registrada y propiedad de Schneider Electric SE, sus filiales y empresas asociadas.
- Zigbee® es una marca registrada de Connectivity Standard Alliance.

Otras marcas y marcas registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

Declaración UE de conformidad

Por la presente, Schneider Electric Industries declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones aplicables de la DIRECTIVA DE EQUIPOS RADIOELÉCTRICOS 2014/53/UE. La declaración de conformidad se puede descargar en: se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

Si tiene alguna consulta técnica, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de su país.
se.com/contact

fi Wiser ovi-/ikkunatunnistin

Tietoja tästä tuotteesta

Wiser ovi-/ikkunatunnistin (jäljempänä ***anturi***) koostuu kahdesta erillisestä osasta: ensisijainen ja toissijainen. Ensisijainen osaan kuuluu tunnistinpiiri, joka havaitsee toissijaisen osan. Toissijainen osa on magneetti.
Kun anturi on yhdistetty Wiser Hub ja ikkuna/ovi avataan tai suljetaan, ensisijainen osa ilmoittaa muutoksesta suoraan Wiser Hub.

1 Paketin sisältö

- **A** Ensisijainen osa (tunnistinpiiri)
- **B** Toissijainen osa (magneetti)
- **C** Aluslevy
- **D** Tarratyyny
- **E** Ruuvit: 2 × ST2 × 10 mm, 1 × M2 × 3 mm
- **F** Asennusohjeet

2 Valitse sopiva asennuspaikka

- **G** Pystysuuntaiset asennusvaihtoehdot
- **H** Vaakasuuntaiset asennusvaihtoehdot

3 Asenna tunnistin

HUOMIO

LAITEVAURIO

- Älä asenna anturia magneettisten laitteiden lähelle, jotta anturin suorituskyky ei heikkene.
- Kun ikkuna/ovi on suljettuna, anturin ensisijaisen ja toissijaisen osan välisen etäisyyden on oltava < 18 mm ei-metalliselle alustalle (esimerkiksi puu- tai muovipinnoille) ja < 10 mm metalliselle alustalle.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa laitteen vaurioitumiseen.

(1) Poista pariston suojaliuska
A LED vilkkuu vihreänä

Asenna aluslevy

a. Kiinnitys tarratyynyillä

Käytä puu- tai muovipinnoissa tai metallipinnoissa tarratyynyjä.
HUOMAUTUS: Käytä metallipinnoissa ainoastaan tarratyynyjä.

b. Kiinnitys ruuveilla

- Käytä puu- tai muovipinnoissa ruuveja.
- Jos käytät ruuveja, esiporaa 1 mm:n reikä.

(2) Kiinnitä tunnistin aluslevyyn.

4 Lue koko laiteopas verkossa

Skannaa QR-koodi ja valitse kieli, jotta saat kaikki tiedot laitteesta, mukaan lukien laitteen käyttö, konfigurointi ja tuotteen käyttö Wiser-järjestelmässä.

Tekniset tiedot

Paristo	3 VDC, CR2450
Pariston käyttöikä	Enintään 5 vuotta (voi vaihdella käytön, laiteohjelmiston päivitystiheyden ja ympäristön mukaan)
Nimellisteho	≤ 90 mW
IP-luokitus	IP20
Toimintataajuus	2405–2480 MHz
Lähetetty enimmäisradiotaajuusteho	≤ 7 dBm
Käyttölämpötila	-10 °C ... 50 °C
Suhteellinen ilmankosteus	10 – 95 %
Ensisijaisen osan mitat (K × L × S)	50,3 × 33 × 16,3 mm
Toissijaisen osan mitat (K × L × S)	50 × 9 × 9 mm
Tiedonsiirtoprotokolla	Zigbee 3.0 -sertifioitu

Tavaramerkit

- Wiser™ on Schneider Electric SE:n, sen tytäryhtiöiden ja sidosyhtiöiden tavaramerkki ja niiden omaisuutta.
- Zigbee® on Connectivity Standard Alliancen rekisteröity tavaramerkki.

Muut tuotenimet tai rekisteröidyt tavaramerkit ovat kunkin omistajan omaisuutta.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Schneider Electric Industries vakuuttaa, että tämä tuote vastaa RADIOLAITEDIREKTIIVIN 2014/53/EU olennaisia vaatimuksia ja muita keskeisiä säännöksiä. Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen voi ladata sivulta se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

Voit esittää teknisiä kysymyksiä maakohtaiseen asiakaspalveluun.
se.com/contact

fr Capteur de fenêtre/porte Wiser

Au sujet de ce produit

Le capteur de fenêtre/porte Wiser (ci-après dénommé ***capteur***) se compose de deux pièces distinctes : la pièce principale et la pièce secondaire. La pièce principale comprend le circuit de détection qui détecte la pièce secondaire. La pièce secondaire est un aimant.
Lorsque le capteur est raccordé au concentrateur Wiser et que la fenêtre/porte est ouverte ou fermée, la pièce principale signale directement le changement au concentrateur.

1 Contenu de l'emballage

- **A** Pièce principale (circuit de détection)
- **B** Pièce secondaire (aimant)
- **C** Plaque de base
- **D** Tampon adhésif
- **E** Vis : 2 × ST2 × 10 mm, 1 × M2 × 3 mm
- **F** Instructions d'installation

2 Choix de l'emplacement approprié pour l'installation

- **G** Possibilités de montage vertical
- **H** Possibilités de montage horizontal

3 Installation du capteur

AVERTISSEMENT

ENDOMMAGEMENT DE L'ÉQUIPEMENT

- Pour éviter de dégrader les performances du capteur, ne l'installez pas à proximité d'appareils magnétiques.
- Lorsque la fenêtre/porte est fermée, la distance entre la pièce principale et la pièce secondaire du capteur devrait être <18 mm pour une base non métallique (par exemple surfaces en bois ou en plastique) et <10 mm pour une base métallique.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner un endommagement de l'équipement.

(1) Retirez le ruban isolant de la batterie
A La LED clignote en vert

(2) Montage de la plaque de base

a. Montage à l'aide de tampons adhésifs

Pour les surfaces en bois, en plastique ou en métal, utilisez les tampons adhésifs.
Note: Pour les surfaces métalliques, utilisez uniquement les tampons adhésifs.

b. Montage à l'aide de vis

- Pour les surfaces en bois ou en plastique, utilisez les vis.
- En cas d'utilisation de vis, percez préalablement un trou de 1 mm.

(3) Montez le capteur sur la plaque de base.

4 Lecture du guide complet de l'appareil en ligne

Scannez le code QR et choisissez votre langue pour obtenir des informations complètes sur l'appareil, notamment son fonctionnement, sa configuration et l'utilisation du produit avec un système Wiser.

Caractéristiques techniques

Batterie	3 VCC, CR2450
Durée de vie de la batterie	Jusqu'à 5 ans (peut varier en fonction de l'utilisation, de la fréquence de mise à jour du micrologiciel et de l'environnement)
Puissance nominale	≤90 mW
Indice de protection IP	IP20
Fréquence de fonctionnement	2405-2480 MHz
Puissance max. de radiofréquence transmise	≤7 dBm
Température de fonctionnement	de -10 °C à 50 °C
Humidité relative	de 10 % à 95 %
Dimensions de la pièce principale (H × l × P)	50,3 × 33 × 16,3 mm
Dimensions de la pièce secondaire (H × l × P)	50 × 9 × 9 mm
Protocole de communication	certifié Zigbee 3.0

Marques

- Wiser™ est une marque commerciale et la propriété de Schneider Electric SE, de ses filiales et sociétés affiliées.
- Zigbee® est une marque déposée de la Connectivity Standards Alliance.

Les autres appellations commerciales et marques déposées sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Déclaration UE de conformité

Par la présente, Schneider Electric Industries déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la DIRECTIVE 2014/53/UE SUR LES ÉQUIPEMENTS RADIOÉLECTRIQUES. La déclaration de conformité peut être téléchargée à l'adresse suivante : se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

Si vous avez des questions d'ordre technique, veuillez contacter le service client de votre pays.
se.com/contact

hu Wiser Nyitásérzékelő, vezeték nélküli

Tudnivalók a termékről

A Wiser Nyitásérzékelő, vezeték nélküli (a továbbiakban: ***érzékelő***) két különálló részből áll: elsődleges és másodlagos. Az elsődleges rész magában foglalja az érzékelő-áramkört, amely észleli a másodlagos részt. A másodlagos rész egy mágnes. Ha az érzékelő csatlakozik a Wiser Hub és az ablak/ajtó kinyílik vagy bezárul, az elsődleges rész közvetlenül jelenti a változást a Wiser Hub.

1 A csomag tartalma

- **A** Elsődleges rész (érzékelő áramkör)
- **B** Másodlagos rész (mágnes)
- **C** Szerelőlap
- **D** Kétoldalas ragasztó
- **E** Csavarok: 2 × ST2 × 10 mm, 1 × M2 × 3 mm
- **F** Szerelési utasítások

2 Válassza ki a megfelelő helyet a felszereléshez

- **G** Függőleges szerelési lehetőségek
- **H** Vízszintes szerelési lehetőségek

3 Az érzékelő felszerelése

MEGJEGYZÉS

BERENDEZÉS KÁROSODÁSA

- Az érzékelő teljesítményének romlását elkerülendő, ne szerelje az érzékelőt mágneses eszközök közelébe.
- Ha az ablak/ajtó zárt állapotban van, az érzékelő elsődleges és másodlagos része közötti távolság nem fémes alap (például fa vagy műanyag felület) esetén < 18 mm, fém alap esetén < 10 mm.

A jelen utasítások figyelmen kívül hagyása a készülék károsodását okozhatja.

(1) Távolítsa el az elem szigetelő-szalagját
A A LED zölden villog

A szerelőlap felszerelése

a. Szerelés kétoldalas ragasztóval

Fa, műanyag vagy fém felületek esetén használja a tapadókorongokat.
MEGJEGYZÉS: Fém felületekhez csak a tapadókorongokat használja.

b. Szerelés csavarokkal

- Fa vagy műanyag felületekhez használja a csavarokat.
- Csavarok használata esetén fúrjon elő egy 1 mm-es lyukat.

(2) Illessze az érzékelőt a szerelőlapra.

4 Olvassa el a készülék teljes online útmutatóját

Olvassa be a QR-kódot, és válassza ki a nyelvet, így kiegészítheti a készülékkel kapcsolatos tudását, beleértve a működtetést, a konfigurálást és a termék Wiser rendszerrel történő használatát.

Műszaki adatok

Elem	3 VDC, CR2450
Az elemek üzemideje	Akár 5 év (a használattól, a firmware-frissítés gyakoriságától és a környezettől függően változhat)
Névleges teljesítmény	≤90 mW
IP védelmi osztály	IP20
Üzemi frekvencia	2405 - 2480 MHz
Max. rádiófrekvenciás teljesítmény-átvitel	≤7 dBm
Üzemi hőmérséklet	-10 °C - + 50 °C
Relatív páratartalom	10% - 95%
Elsődleges rész méretei (magasság × szélesség x mélység)	50,3 × 33 × 16,3 mm
Másodlagos rész méretei (magasság × szélesség x mélység)	50 × 9 × 9 mm
Kommunikációs protokoll	Zigbee 3.0 tanúsított

Védjegyek

- A Wiser™ a Schneider Electric SE, a hozzá tartozó leányvállalatok és kapcsolt vállalkozások védjegye és tulajdona.
- A Zigbee® a Connectivity Standard Alliance bejegyzett védjegye.

Az egyéb márkák és bejegyzett védjegyek a tulajdonosaik tulajdonát képezik.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

A Schneider Electric Industries kijelenti, hogy ez a termék megfelel a RÁDIÓBERENDEZÉSEKRŐL SZÓLÓ 2014/53/EU IRÁNYELVBEN foglalt alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó rendelkezéseknek. A megfelelőségi nyilatkozat letölthető a következő címről: se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

Műszaki problémák esetén vegye fel a kapcsolatot az Ön országában működő ügyfélszolgálatunkkal.
se.com/contact

pt Sensor porta/janela Wiser

Acerca deste produto

O sensor de porta/janela Wiser (a seguir designado ***sensor***) consiste em duas peças separadas: principal e secundária. A peça principal inclui o circuito de deteção que deteta a peça secundária. A peça secundária é um íman.
Quando o sensor está ligado à Wiser Hub e a janela/porta é aberta ou fechada, a peça principal comunica a alteração diretamente à Wiser Hub.

1 Conteúdo da embalagem

- **A** Peça principal (circuito de deteção)
- **B** Peça secundária (íman)
- **C** Placa base
- **D** Adesivo
- **E** Parafusos: 2 × ST2 × 10 mm, 1 × M2 × 3 mm
- **F** Instruções de instalação

2 Escolha a localização adequada para instalar

- **G** Opções de montagem vertical
- **H** Opções de montagem horizontal

3 Instalação do sensor

AVISO

DANOS NO EQUIPAMENTO

- Para evitar a degradação do desempenho do sensor, não instale o sensor perto de dispositivos magnéticos.
- Com a janela/porta no estado fechado, a distância entre a peça principal e a peça secundária do sensor deve ser <18 mm para uma base não metálica (por exemplo, superfícies de madeira ou de plástico) e <10 mm para uma base metálica.

O incumprimento destas instruções pode resultar em danos no equipamento.

(1) Retirar a faixa de isolamento da bateria
A O LED pisca a verde

Montagem da placa de base

a. Montagem com adesivos

Para superfícies de madeira, de plástico ou metálicas, utilize os adesivos.
NOTA: Para superfícies de metal, utilizar apenas os adesivos.

b. Montagem com parafusos

- Para superfícies de madeira ou de plástico, utilizar os parafusos.
- Se usar os parafusos, perfurar previamente um orifício de 1 mm.

(2) Montar o sensor na placa de base.

4 Leia o guia completo do dispositivo online

Digitalize o código QR e escolha o idioma para obter informações completas sobre o dispositivo, incluindo funcionamento, configuração e uso do produto com um sistema Wiser.

Informação técnica

Bateria	3 VCC, CR2450
Vida útil da bateria	Até 5 anos (pode variar com base na utilização, na frequência de atualização do firmware e ambiente)
Potência nominal	≤90 mW
Classificação IP	IP20
Frequência de operação	2405 - 2480 MHz
Potência máx. de radiofrequência transmitida	≤7 dBm
Temperatura de funcionamento	-10 °C a +50 °C
Humidade relativa	10% a 95%
Dimensões da peça principal (A × L × P)	50,3 × 33 × 16,3 mm
Dimensões da peça secundária (A × L × P)	50 × 9 × 9 mm
Protocolo de comunicação	Certificado Zigbee 3.0

Marcas registadas

- Wiser™ é uma marca registada e propriedade da Schneider Electric SE, das respetivas associadas e filiais.
- Zigbee® é uma marca registada da Connectivity Standard Alliance.

Outras marcas e marcas registadas são propriedade dos respetivos proprietários.

Declaração de conformidade da UE

A Schneider Electric Industries declara por este meio que o presente produto cumpre os requisitos fundamentais e outras disposições relevantes da DIRETIVA 2014/53/UE RELATIVA A EQUIPAMENTOS DE RÁDIO. A Declaração de conformidade encontra-se disponível para download em: se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

Para perguntas técnicas, queira contactar o Centro de Atendimento ao Cliente do seu país.
se.com/contact

sv Wiser magnetkontakt för fönster och dörr

Om den här produkten

Wiser magnetkontakt för fönster och dörr (nedan kallad ***sensor***) består av två olika delar: en primär och en sekundär. Den primära delen innehåller avkänningskretsen som känner av den sekundära delen. Den sekundära delen är en magnet.
När sensorn är ansluten till Wiser Hub och fönstret/dörren öppnas eller stängs, rapporterar den primära delen direkt ändringen till Wiser Hub.

1 Paketinnehåll

- **A** Primär del (avkänningskrets)
- **B** Sekundär del (magnet)
- **C** Basplatta
- **D** Fästplatta
- **E** Skruvar: 2 × ST2 × 10 mm, 1 × M2 × 3 mm
- **F** Installationsanvisningar

2 Välj lämplig installationsplats

- **G** Vertikala monteringsalternativ
- **H** Horisontella monteringsalternativ

3 Installera sensorn

OBSERVERA

UTRUSTNINGSSKADA

- För att undvika att sensorns prestanda försämras ska du inte installera sensorn nära magnetiska enheter.
- När fönstret/dörren är i stängt läge ska avståndet mellan sensorns primära och sekundära del vara <18 mm för en icke-metallisk bas (t.ex. trä- eller plastytor) och <10 mm för en metallbas.

Om instruktionerna inte följs kan utrustningen skadas.

(1) Ta loss batteriisoleringsremsan
A LED blinkar grönt

Montera basplattan

a. Montering med självhäftande plattor

För trä-och plastytor eller metallytor använder du de självhäftande plattorna.
OBS: På ytor av metall ska endast klisterskivorna användas.

b. Montering med skruvar

- För trä- eller plastytor använder du skruvarna.
- Förborra ett hål på 1 mm innan du monterar skruvarna.

(2) Montera sensorn på basplattan.

4 Läs hela instruktionsboken online

Skanna QR-koden och välj språk för fullständig information om enheten, inklusive användning, konfiguration och användning av produkten med ett Wiser-system.

Teknisk data

Batteri	3 VDC, CR2450
Batteriets livslängd	Upp till 5 år (kan variera beroende på användning, frekvens för uppdatering av firmware och miljö)
Märkeffekt	≤90 mW
IP-klass	IP20
Frekvensområde	2405–2480 MHz
Max. överförd radio-frekvenseffekt	≤7 dBm
Driftstemperatur	-10 °C till 50 °C
Relativ luftfuktighet	10 % till 95 %
Primära delens mått (H × B × D)	50,3 × 33 × 16,3 mm
Sekundära delens mått (H × B × D)	50 × 9 × 9 mm
Kommunikationsprotokoll	Zigbee 3.0-certifierad

Varumärken

- Wiser™ är ett varumärke som tillhör Schneider Electric SE, dess dotterbolag och närstående företag.
- Zigbee® är ett registrerat varumärke som tillhör Connectivity Standard Alliance.

Andra registrerade varumärken tillhör respektive ägare.

EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkrar Schneider Electric Industries att denna produkt överensstämmer med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i RADIOUTRUSTNINGSDIREKTIVET 2014/53/EU. Försäkran om överensstämmelse kan laddas ned på se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

Kontakta kundservice i ditt land om du har några tekniska frågor.
se.com/contact

JYT54995-03 09/2023